



**A7-0145/2010**

4. 5. 2010

**\*\*\*II**

## **DOPORUČENÍ PRO DRUHÉ ČTENÍ**

k postoji Rady z prvního čtení ohledně přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (přepracované znění)  
(11962/2009 – C7-0034/2010 – 2007/0286(COD))

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

Zpravodaj: Holger Kraemer

### ***Vysvětlivky k označení legislativních postupů***

\*Postup konzultace

- \*\*\* Pozměňovací návrh
- \*\*\*I Řádný legislativní postup (první čtení)
- \*\*\*II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- \*\*\*III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v právním aktu.)

### ***Pozměňovací návrhy k návrhu aktu***

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn **tučnou kurzivou**. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden návrh aktu a na čtvrtém řádku ustanovení aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezmění, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje [...].

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ .....	51
POSTUP .....	54



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o postoji Rady z prvního čtení ohledně přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o průmyslových emisích (integrováné prevenci a omezování znečištění) (přepřacované znění)**

**(11962/2009 – C7-0034/2010 – 2007/0286(COD))**

**(Řádný legislativní postup: druhé čtení – přepřacované znění)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na postoj Rady z prvního čtení (11962/2009 – C7-0034/2010),
  - s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2007)0844),
  - s ohledem na čl. 251 odst. 2 a čl. 175 odst. 1 Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C6-0002/2008),
  - s ohledem na sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě nazvané „Důsledky vstupu Lisabonské smlouvy v platnost pro probíhající interinstitucionální rozhodovací postupy“ (KOM(2009)0665),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 7 a čl. 192 odst. 1 Smlouvy o fungování EU,
  - s ohledem na svůj postoj z prvního čtení<sup>1</sup>,
  - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>2</sup>,
  - s ohledem na stanovisko Výboru regionů<sup>3</sup>,
  - s ohledem na článek 66 jednacího řádu,
  - s ohledem na doporučení pro druhé čtení dané Výborem pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A7-0145/2010),
1. přijímá níže uvedený postoj v druhém čtení;
  2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi a národním parlamentům.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. C 87 E, 1.4.2010, s. 191.

<sup>2</sup> Dosud nezveřejněno v Úředním věstníku.

<sup>3</sup> Dosud nezveřejněno v Úředním věstníku.

## Pozměňovací návrh 1

### Postoj Rady Bod odůvodnění 2

#### *Postoj Rady*

(2) Za účelem prevence, snižování a pokud možno úplného vyloučení znečištění vyplývajícího z průmyslových činností v souladu se zásadou „znečišťovatel platí“ a zásadou prevence znečištění je zapotřebí stanovit obecný rámec pro kontrolu hlavních průmyslových činností, přičemž přednost mají zásahy prováděné přímo u zdroje znečištění a zajištění šetrného hospodaření s přírodními zdroji.

#### *Pozměňovací návrh*

(2) Za účelem prevence, snižování a pokud možno úplného vyloučení znečištění vyplývajícího z průmyslových činností v souladu se zásadou „znečišťovatel platí“ a zásadou prevence znečištění je zapotřebí stanovit obecný rámec pro kontrolu hlavních průmyslových činností, přičemž přednost mají zásahy prováděné přímo u zdroje znečištění a zajištění šetrného hospodaření s přírodními zdroji, **případně s přihlédnutím k socioekonomické situaci a zvláštním charakteristikám lokality, v níž je daná činnost prováděna.**

#### *Odůvodnění*

*Tento změňovací návrh přejímá postoj Rady a jeho cílem je podpořit stanovení oprávněných výjimek.*

## Pozměňovací návrh 2

### Postoj Rady Bod odůvodnění 3

#### *Postoj Rady*

(3) Rozdílné přístupy k omezování emisí do ovzduší, vody či půdy mohou spíše podporovat přenos znečištění z jedné složky životního prostředí na druhou, než aby chránily životní prostředí jako celek. Je proto vhodné stanovit integrovaný přístup k prevenci a omezování emisí do ovzduší, vody a půdy, k nakládání s odpady, k energetické účinnosti a k předcházení haváriím.

#### *Pozměňovací návrh*

(3) Rozdílné přístupy k omezování emisí do ovzduší, vody či půdy mohou spíše podporovat přenos znečištění z jedné složky životního prostředí na druhou, než aby chránily životní prostředí jako celek. Je proto vhodné stanovit integrovaný přístup k prevenci a omezování emisí do ovzduší, vody a půdy, k nakládání s odpady, k energetické účinnosti a k předcházení haváriím **a vytvořit v Evropské unii rovné podmínky sjednocením požadavků kladených na environmentální profil průmyslových zařízení.**

## Odůvodnění

*Důslednější ochrany životního prostředí, aniž by byla v EU narušena hospodářská soutěž, lze dosáhnout jediné tehdy, budou-li všechna průmyslová zařízení v EU splňovat environmentální standardy odvozené od nejlepší dostupné techniky.*

### Pozměňovací návrh 3

#### Postoj Rady Bod odůvodnění 9

##### *Postoj Rady*

(9) Aby nedošlo ke zdvojení právní úpravy, **nemělo by** povolení pro zařízení, na které se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství, obsahovat mezní hodnoty emisí pro přímé emise skleníkových plynů uvedených v příloze I této směrnice, není-li to nezbytné pro vyloučení vzniku jakéhokoli podstatného místního znečištění nebo není-li zařízení z uvedeného systému vyňato.

##### *Pozměňovací návrh*

(9) Aby nedošlo ke zdvojení právní úpravy, **nemusí** povolení pro zařízení, na které se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství, obsahovat mezní hodnoty emisí pro přímé emise skleníkových plynů uvedených v příloze I této směrnice, není-li to nezbytné pro vyloučení vzniku jakéhokoli podstatného místního znečištění nebo není-li zařízení z uvedeného systému vyňato.

## Odůvodnění

*Pozměňovací návrh byl předložen v souladu s čl. 66 odst. 2 písm. d) jednacího řádu EP s cílem i) zajistit právní jasnost, neboť v souladu s článkem 193 Smlouvy o fungování EU právní předpisy Společenství nebrání členským státům zavádět přísnější vnitrostátní požadavky na emise skleníkových plynů, a ii) umožnit členským státům, které se rozhodly takové požadavky zavést, aby tak učinily v rámci povolení vydaného podle této směrnice. Spojené království, Nizozemsko a Komise od prvního čtení v EP upozorňují na různé právní výklady ustanovení v čl. 9 odst. 1.*

### Pozměňovací návrh 4

#### Postoj Rady Bod odůvodnění 9 a (nový)

##### *Postoj Rady*

##### *Pozměňovací návrh*

**(9a) V souladu s článkem 193 Smlouvy o fungování EU není tato směrnice překážkou k tomu, aby členské státy**

*zachovávaly nebo zaváděly přísnější ochranná opatření, např. požadavky v oblasti emisí skleníkových plynů kladených na zařízení, na něž se vztahuje příloha I směrnice 2003/87/ES, pokud jsou tato opatření v souladu se Smlouvami a byla oznámena Komisi.*

### Odůvodnění

*Po prvním čtení se v několika členských státech rozproudila veřejná diskuse o přijetí pravidel upravujících emise CO<sub>2</sub> z nových tepelných elektráren. V jejím rámci byly vysloveny rozdílné názory ohledně slučitelnosti takových opatření s právem EU. Evropský parlament je tedy podle čl. 66 odst. 2 písm. d) jednacího řádu oprávněn předložit k postoji Rady pozměňovací návrh s cílem „zohlednit nové skutečnosti nebo právní stav, které nastaly v době od prvního čtení“.*

## Pozměňovací návrh 5

### Postoj Rady Bod odůvodnění 14

#### *Postoj Rady*

(14) Je důležité poskytnout příslušným orgánům dostatečnou pružnost, aby stanovily takové mezní hodnoty emisí, které zajistí, že emise za běžných provozních podmínek nepřekročí úroveň emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami. Za tímto účelem může příslušný orgán stanovit mezní hodnoty emisí, které se od úrovně emisí spojených s nejlepšími dostupnými technikami odlišují použitými hodnotami, obdobími a referenčními podmínkami, lze-li prostřednictvím výsledků monitorování emisí prokázat, že emise nepřekročily úroveň emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami.

#### *Pozměňovací návrh*

(14) Je důležité poskytnout příslušným orgánům dostatečnou pružnost, aby stanovily takové mezní hodnoty emisí, které zajistí, že emise za běžných provozních podmínek nepřekročí úroveň emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami. ***Dodržení mezních hodnot emisí, jež jsou stanoveny v povoleních, umožňuje dosáhnout takových výsledků, kdy provozní hodnota vykazuje nižší než mezní hodnoty emisí.*** Za tímto účelem může příslušný orgán stanovit mezní hodnoty emisí, které se od úrovně emisí spojených s nejlepšími dostupnými technikami odlišují použitými hodnotami, obdobími a referenčními podmínkami, lze-li prostřednictvím výsledků monitorování emisí prokázat, že emise nepřekročily úroveň emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami.



## Pozměňovací návrh 6

### Postoj Rady Bod odůvodnění 37

*Postoj Rady*

*(37) Aby se co nejhospodárněji předcházelo znečištění plynoucím z průmyslových činností, aby se toto znečištění omezovalo a pokud možno se mu zcela zamezilo a aby byla zároveň zajištěna vysoká míra ochrany životního prostředí obecně, zejména prostřednictvím uplatňování nejlepších dostupných technik, mohly by být posouzeny možnosti využití tržních nástrojů, jako je obchodování s emisemi oxidů dusíku a oxidu siřičitého.*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

#### *Odůvodnění*

*Zavedení tržních nástrojů by právní předpis jen zkomplikovalo. Emise oxidů dusíku a oxidu siřičitého mají navíc místní či regionální dopad, a nemohou proto podléhat obchodování na úrovni EU. Vypouští se nové znění Rady.*

## Pozměňovací návrh 7

### Postoj Rady Bod odůvodnění 38

*Postoj Rady*

*(38) Opatření nezbytná k provedení této směrnice by měla být přijata v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi.*

*Pozměňovací návrh*

*(38) V souladu s článkem 291 Smlouvy o fungování EU se pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí, stanoví předem řádným legislativním postupem formou nařízení. Protože tuto směrnici je nezbytné přijmout a provést co nejdříve, měly by členské státy, dokud nebude toto nové nařízení přijato, provádět kontrolu v souladu s ustanoveními rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi, a to do té míry, do níž jsou tato ustanovení*

*slučitelná s pozměněnými Smlouvami. Odkazy na tato ustanovení bude však nutné nahradit odkazy na pravidla a zásady stanovené v novém nařízení, jakmile toto nařízení vstoupí v platnost.*

## Pozměňovací návrh 8

### Postoj Rady Bod odůvodnění 39

#### *Postoj Rady*

(39) Aby mohla být ustanovení této směrnice přizpůsobena vědeckému a technickému pokroku na základě nejlepších dostupných technik, *měly* by být Komise zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o **přizpůsobování některých částí příloh V, VI a VII tomuto vědeckému a technickému pokroku**. V případě zařízení na spalování odpadu a zařízení na spoluspalování odpadu to může zahrnovat i stanovení kritérií, která by umožnila výjimky z kontinuálního monitorování celkových emisí tuhých znečišťujících látek. Je *zvláště* důležité, aby Komise **do** přípravných prací **zapojila** odborníky **v souladu se závazky, které učinila ve svém sdělení ze dne 9. prosince 2009 o provádění článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie.**

#### *Pozměňovací návrh*

(39) Aby mohla být ustanovení této směrnice přizpůsobena vědeckému a technickému pokroku na základě nejlepších dostupných technik, *měla* by být Komise zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy ***o fungování Evropské unie***, pokud jde o **přijetí závěrů o BAT a doplnění či pozměnění mezních hodnot emisí a pravidel monitorování a dosahování souladu, které již tato směrnice stanovila**. V případě zařízení na spalování odpadu a zařízení na spoluspalování odpadu to může zahrnovat i stanovení kritérií, která by umožnila výjimky z kontinuálního monitorování celkových emisí tuhých znečišťujících látek. Je *zvláště* důležité, aby Komise **během** přípravných prací **vedla náležitě konzultace, včetně konzultací s odborníky.**

#### *Odůvodnění*

*Apart from derogations from monitoring requirements of dust for waste incineration plants other derogations should be considered as long as adequate in terms of environmental protection. This may lead to a further reduction of unnecessary administrative burden notably for SMEs, which are strongly affected by the provisions of Chapter IV as that chapter is not subject to a de-minimis-threshold. During the preparatory phase of the adoption of delegated acts it is essential that the Commission ensures the broad involvement of experts from the Member States, industry, NGOs as outlined inter alia in chapter 3.1 of COM (2007) 844 final.*

## Pozměňovací návrh 9

### Postoj Rady

#### Bod odůvodnění 39 a (nový)

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*(39a) Aby mohla být ustanovení této směrnice doplněna nebo pozměněna s cílem zajistit, aby byly v celé Unii důsledně uplatňovány nejlepší dostupné techniky, jež jsou popsány v referenčních dokumentech o BAT, měla by být Komise případně zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, kterými upřesní kritéria, k nimž příslušné orgány musejí přihlížet, pokud v omezeném počtu zvláštních případů stanovují pro určitá zařízení méně přísné emisní hodnoty s ohledem na výsledky posouzení zeměpisné polohy nebo místních environmentálních podmínek zařízení nebo jeho technických vlastností.. Tyto hodnoty emisí ovšem nesmějí přesáhnout minimální požadavky na mezní hodnoty emisí v celé Unii ani pravidla monitorování a zajišťování souladu.*

*Odůvodnění*

*Součástí kompromisního balíčku.*

## Pozměňovací návrh 10

### Postoj Rady

#### Bod odůvodnění 39 b (nový)

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*Aby mohla být ustanovení této směrnice doplněna nebo pozměněna s cílem zajistit, aby v celé Unii byly důsledně uplatňovány nejlepší dostupné techniky a bylo systematicky prováděno posuzování rizik v oblasti životního prostředí vyplývajících*

*z používání daných zařízení, měla by být Komise zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o pravidla pro určení období pro spouštění zařízení a jeho odstavování, datum, od kterého budou prováděna měření emisí těžkých kovů, dioxinů a furanů vypouštěných do ovzduší a druh, formu a četnost informací, které mají poskytnout členské státy Komisi, jakož i další kritéria pro posouzení rizik pro životní prostředí.*

## **Pozměňovací návrh 11**

### **Postoj Rady Bod odůvodnění 39 c (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*(39c) V zájmu odstranění překážek hospodářské soutěže na vnitřním trhu nebo řešení důležitých otázek týkajících se životního prostředí by měla Komise předložit návrhy na zavedení celounijních minimálních požadavků na mezní hodnoty emisí nebo návrhy pravidel monitorování a posuzování souladu, přičemž tyto návrhy budou vycházet ze studie, která vyhodnotí, jak jsou v rámci určitých činností uplatňovány nejlepší dostupné techniky a jaký mají tyto činnosti dopad na životní prostředí jako celek.*

*Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

## Pozměňovací návrh 12

### Postoj Rady Čl. 3 – bod 14

#### *Postoj Rady*

(14) „provozovatelem“ fyzická nebo právnická osoba, která zařízení, spalovací zařízení, zařízení na spalování odpadu nebo zařízení na spoluspalování odpadu **zcela nebo zčásti** provozuje nebo řídí, nebo pokud tak stanoví vnitrostátní právo, na kterou byla přenesena rozhodující hospodářská pravomoc nad technickou funkcí zařízení;

#### *Pozměňovací návrh*

(14) „provozovatelem“ fyzická nebo právnická osoba, která zařízení, spalovací zařízení, zařízení na spalování odpadu nebo zařízení na spoluspalování odpadu provozuje nebo řídí, nebo pokud tak stanoví vnitrostátní právo, na kterou byla přenesena rozhodující hospodářská pravomoc nad technickou funkcí zařízení;

#### *Odůvodnění*

*Vypouští se nový výraz navržený Radou.*

## Pozměňovací návrh 13

### Postoj Rady Čl. 3 – bod 18

#### *Postoj Rady*

(18) „základní zprávou“ informace o stavu kontaminace půdy a podzemních vod relevantními nebezpečnými látkami;

#### *Pozměňovací návrh*

(18) „základní zprávou“ **kvantifikovatelné** informace o stavu kontaminace půdy a podzemních vod relevantními nebezpečnými látkami;

#### *Odůvodnění*

*Obnovuje se pozměňovací návrh č. 15 z prvního čtení.*

## Pozměňovací návrh 14

**Postoj Rady**  
**Čl. 3 – bod 22**

*Postoj Rady*

(22) „drůbeží“ drůbež ve smyslu čl. 2 bodu 1 směrnice 90/539/EHS o veterinárních podmínkách pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Společenství a jejich dovoz ze třetích zemí<sup>1</sup>;

*Pozměňovací návrh*

(22) „drůbeží“ drůbež ve smyslu čl. 2 bodu 1 směrnice 90/539/EHS o veterinárních podmínkách pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Společenství a jejich dovoz ze třetích zemí<sup>1</sup>, **vyjma křepelky;**

*Odůvodnění*

*Ve směrnici jsou do kategorie drůbeže zahrnuty i křepelky (0,25 kg) na základě domněnky, že jejich chov je stejný jako chov kuřat (2 kg) či krůt (10 kg), zatímco jejich vliv na životní prostředí je mnohem menší. Proto je s ohledem na další oblasti pěstování drůbeže důležité přihlédnout k této skutečnosti. Uplatňování této směrnice na chov křepelky není přiměřené a z hlediska životního prostředí k němu není důvod. Pokud by se mělo na křepelky vztahovat, hrozí, že celé toto odvětví vymizí a zaniknou stovky pracovních míst.*

**Pozměňovací návrh 15**

**Postoj Rady**  
**Čl. 3 – bod 26**

*Postoj Rady*

(26) „provozními hodinami“ doba vyjádřená v hodinách, během níž je celé spalovací zařízení nebo jeho část v provozu a vypouští emise do ovzduší, **s výjimkou** doby uvádění zařízení do provozu a ukončování jeho provozu;

*Pozměňovací návrh*

(26) „provozními hodinami“ doba vyjádřená v hodinách, během níž je celé spalovací zařízení nebo jeho část v provozu a vypouští emise do ovzduší, **včetně** doby uvádění zařízení do provozu a ukončování jeho provozu;

*Odůvodnění*

*Pozměňovací návrh k nové definici navržené Radou. Během spouštění a ukončování provozu vznikají značné emise.*

## Pozměňovací návrh 16

### Postoj Rady

#### Čl. 3 – bod 46 a (nový)

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*(46a) „obecně závaznými pravidly“ mezní hodnoty emisí nebo jiné podmínky definované v právních předpisech týkajících se životního prostředí, přinejmenším na odvětvové úrovni, které jsou stanoveny za účelem přímého použití ke stanovení podmínek pro povolení.*

*Odůvodnění*

*Je třeba jednoznačně definovat „obecně závazná pravidla“. Obnovuje se pozměňovací návrh 17 z prvního čtení.*

## Pozměňovací návrh 17

### Postoj Rady

#### Čl. 8 – odst. 2 – pododstavec 2

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

Pokud porušení podmínek povolení představuje **bezprostřední** ohrožení lidského zdraví nebo **nebezpečí, že dojde k bezprostřednímu závažnému nepříznivému dopadu na životní prostředí**, a není-li zjednána náprava podle prvního pododstavce písm. b) a c), je provozování zařízení, spalovacího zařízení, zařízení na spalování odpadu, zařízení na spoluspalování odpadu nebo jejich příslušné části pozastaveno.

Pokud porušení podmínek povolení představuje **závažné** ohrožení lidského zdraví nebo **životního prostředí**, a není-li zjednána náprava podle prvního pododstavce písm. b) a c), je provozování zařízení, spalovacího zařízení, zařízení na spalování odpadu, zařízení na spoluspalování odpadu nebo jejich příslušné části pozastaveno.

*Odůvodnění*

*Částečně se obnovuje pozměňovací návrh 21 z prvního čtení.*

## Pozměňovací návrh 18

**Postoj Rady**  
**Čl. 9 – odst. 1**

*Postoj Rady*

1. Pokud jsou emise skleníkových plynů ze zařízení uvedeny v příloze I směrnice 2003/87/ES ve vztahu k činnosti prováděné v uvedeném zařízení, **neobsahuje povolení** mezní hodnoty emisí pro přímé emise uvedeného plynu, *ledaže je to nezbytné* k tomu, aby *nebylo způsobeno žádné podstatné místní znečištění životního prostředí*.

*Pozměňovací návrh*

1. Pokud jsou emise skleníkových plynů ze zařízení uvedeny v příloze I směrnice 2003/87/ES ve vztahu k činnosti prováděné v uvedeném zařízení, **mohou členské státy rozhodnout, že nestanoví** mezní hodnoty emisí pro přímé emise uvedeného plynu, *pokud to není nezbytné* k tomu, aby *v dané lokalitě nedošlo k podstatnému znečištění životního prostředí*.

*Odůvodnění*

*Pozměňovací návrh byl předložen v souladu s čl. 66 odst. 2 písm. d) jednacího řádu EP s cílem i) zajistit právní jasnost, neboť v souladu s článkem 193 Smlouvy o fungování EU právní předpisy Společenství nebrání členským státům zavádět přísnější vnitrostátní požadavky na emise skleníkových plynů, a ii) umožnit členským státům, které se rozhodly takové požadavky zavést, aby tak učinily v rámci povolení vydaného podle této směrnice. Spojené království, Nizozemsko a Komise od prvního čtení v EP upozorňují na různé právní výklady ustanovení v čl. 9 odst. 1.*

**Pozměňovací návrh 19**

**Postoj Rady**  
**Čl. 13 – odst. 3 – pododstavec 3**

*Postoj Rady*

S přihlédnutím ke stanovisku fóra se pokyny uvedené v druhém pododstavci písm. c) a d) **přijmou** regulativním postupem podle čl. 75 odst. 2.

*Pozměňovací návrh*

S přihlédnutím ke stanovisku fóra se pokyny uvedené v druhém pododstavci písm. c) a d) **vždy přijímají** regulativním postupem podle čl. 75 odst. 2 **a jsou v souladu se stanoviskem fóra**.

*Odůvodnění*

*Je třeba zdůraznit, že rozhodnutí přijímaná regulativním postupem budou v souladu se stanoviskem fóra.*



## Pozměňovací návrh 20

### Postoj Rady Čl. 13 – odst. 4

#### *Postoj Rady*

4. Komise obdrží stanovisko fóra k navrhovanému obsahu referenčních dokumentů o BAT a pro účely postupů stanovených v odstavci 5 toto stanovisko zohlední.

#### *Pozměňovací návrh*

4. Komise obdrží **a zveřejní** stanovisko fóra k navrhovanému obsahu referenčních dokumentů o BAT a pro účely postupů stanovených v odstavci 5 toto stanovisko zohlední.

## Pozměňovací návrh 21

### Postoj Rady Čl. 13 – odst. 5

#### *Postoj Rady*

5. Rozhodnutí o závěrech o BAT *se přijímají regulativním postupem podle čl. 75 odst. 2.*

#### *Pozměňovací návrh*

**5. Komise přijme prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 76 rozhodnutí o závěrech o BAT.**

#### *Odůvodnění*

*Součástí kompromisního balíčku.*

## Pozměňovací návrh 22

### Postoj Rady Čl. 13 – odst. 5 a (nový)

#### *Postoj Rady*

#### *Pozměňovací návrh*

**5a. Po přijetí rozhodnutí o závěrech o BAT v souladu s odstavcem 5 Komise vyhodnotí, zda jsou nutná opatření Unie za účelem stanovení minimálních požadavků na mezní hodnoty emisí a pravidel monitorování a dosahování souladu pro činnosti v rámci příslušných závěrů o BAT platných pro celou Unii, a to na základě těchto kritérií:**

*a) vliv daných činností na životní prostředí jako celek;*

*b) stav uplatňování nejlepších dostupných technik u dotčených činností.*

*Kapitola III a příloha V této směrnice jsou chápány tak, že stanovují celounijní minimální požadavky v případě velkých spalovacích zařízení.*

*Poté, co Komise obdrží stanovisko fóra uvedeného v odstavci 3, předloží nejpozději do 18 měsíců po přijetí rozhodnutí o závěrech o BAT zprávu o závěrech svého hodnocení Evropskému parlamentu a Radě.*

*Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

### **Pozměňovací návrh 23**

**Postoj Rady**

**Čl. 13 – odst. 5 b (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*5b. Pokud zpráva uvedená v odstavci 5a dospěje k závěru, že je třeba v celé Unii stanovit minimální požadavky na mezní hodnoty emisí nebo pravidla monitorování a posouzení souladu, posoudí Komise možné způsoby stanovení těchto požadavků. Případný legislativní návrh stanovující minimální požadavky předloží Komise do 18 měsíců od předložení zprávy uvedené v odstavci 5a.*

*Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

## Pozměňovací návrh 24

### Postoj Rady Čl. 13 – odst. 6

#### *Postoj Rady*

6. Po přijetí rozhodnutí podle odstavce 5 Komise referenční dokument o BAT neprodleně zpřístupní veřejnosti.

#### *Pozměňovací návrh*

6. Po přijetí rozhodnutí podle odstavce 5 Komise referenční dokument o BAT neprodleně zpřístupní veřejnosti **a zajistí, aby byly závěry referenčních dokumentů o BAT dostupné v úředních jazycích členských států. Na žádost členského státu Komise poskytne kompletní referenční dokument o BAT v požadovaném jazyce. Aktualizace referenčních dokumentů o BAT musí být dokončeny nejpozději osm let po zveřejnění předchozí verze.**

#### *Odůvodnění*

*Součástí kompromisního balíčku.*

## Pozměňovací návrh 25

### Postoj Rady Čl. 14 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. c – bod i

#### *Postoj Rady*

i) metody, frekvenci a postup vyhodnocování měření a

#### *Pozměňovací návrh*

i) metody, frekvenci a postup vyhodnocování měření **či rovnocenné metody** a

#### *Odůvodnění*

*Čl. 14 odst.1 stanoví, že v povolení by měla být uvedena veškerá nezbytná měření. Tato opatření jsou pak upřesněna v odst. 1 písm. c) bodě i). Za účelem upřesnění je třeba dodat, že je možné i nadále uplatňovat další ověřené metody, jež splňují požadované náročné normy v oblasti životního prostředí. Tento změňovací návrh by mohl také umožnit využití alternativních metod, takže by bylo možné i nadále využívat německý systém (v chovatelských podnicích by namísto měření byla používána fixní metoda vycházející z počtu zvířat).*

## Pozměňovací návrh 26

## Postoj Rady

### Čl. 14 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. d

#### *Postoj Rady*

- d) povinnost předkládat příslušnému orgánu pravidelně a alespoň jednou za rok
- i) informace na základě výsledků monitorování emisí podle písmene c) a další údaje, jež příslušnému orgánu umožní ověřit soulad s podmínkami povolení; a
- ii) použije-li se čl. 15 odst. 3 písm. b), shrnutí výsledků monitorování emisí umožňující srovnání s úrovněmi emisí spojenými s nejlepšími dostupnými technikami;

#### *Pozměňovací návrh*

- d) povinnost předkládat příslušnému orgánu pravidelně a alespoň jednou za rok
- i) informace na základě výsledků monitorování emisí podle písmene c) a další **požadované** údaje, jež příslušnému orgánu umožní ověřit soulad s podmínkami povolení; a
- ii) použije-li se čl. 15 odst. 3 písm. b), shrnutí výsledků monitorování emisí umožňující srovnání s úrovněmi emisí spojenými s nejlepšími dostupnými technikami;

***Příslušný orgán může požadovat informace uvedené v bodě i) pouze jednou každých 24 měsíců, pokud není při inspekci zjištěno závažné porušení podmínek povolení.***

#### *Odůvodnění*

*Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je nalézt kompromis, pokud jde o opakovanou povinnost provozovatelů podávat zprávu příslušnému orgánu. Zohledňuje se pozměňovací návrh 20 ze stanoviska Parlamentu v prvním čtení (podávání zpráv přinejmenším každé dva roky při zohlednění výsledků inspekce) a upřesňuje se, že podmínky povolení by měly pouze předepisovat předávání údajů, které jsou opravdu potřebné k tomu, aby příslušné orgány mohly zkontrolovat soulad.*

## Pozměňovací návrh 27

### Postoj Rady

#### Čl. 14 – odst. 1 – pododstavec 2 – písm. f

#### *Postoj Rady*

- f) opatření pro případ jiných než běžných provozních podmínek, jako je spouštění, neúmyslný únik látek, špatná funkce, krátkodobá přerušování a úplné ukončení provozu;

#### *Pozměňovací návrh*

- f) opatření pro případ jiných než běžných provozních podmínek, jako je spouštění, **odstavování**, neúmyslný únik látek, špatná funkce, krátkodobá přerušování a úplné ukončení provozu;

## Pozměňovací návrh 28

### Postoj Rady

#### Čl. 14 – odst. 4

##### *Postoj Rady*

4. Aniž je dotčen článek 18, může příslušný orgán stanovit přísnější podmínky povolení, než jsou podmínky, které lze splnit využitím nejlepších dostupných technik, jež jsou popsány v závěrech o BAT.

##### *Pozměňovací návrh*

4. Aniž je dotčen článek 18, může příslušný orgán stanovit přísnější podmínky povolení, než jsou podmínky, které lze splnit využitím nejlepších dostupných technik, jež jsou popsány v závěrech o BAT. ***Členské státy mohou stanovit pravidla, na jejichž základě mohou příslušné orgány stanovit přísnější podmínky.***

## Pozměňovací návrh 29

### Postoj Rady

#### Čl. 14 – odst. 6

##### *Postoj Rady*

6. Nevztahují-li se žádné závěry o BAT na činnosti nebo typ výrobního procesu prováděné v zařízení nebo nezabývají-li se tyto závěry všemi možnými dopady činnosti nebo procesu na životní prostředí, stanoví příslušný orgán podmínky povolení na základě nejlepších dostupných technik, které určí pro dotyčné činnosti nebo procesy, přičemž zvláštní pozornost věnuje kritériím uvedeným v příloze III.

##### *Pozměňovací návrh*

6. Nevztahují-li se žádné závěry o BAT na činnosti nebo typ výrobního procesu prováděné v zařízení nebo nezabývají-li se tyto závěry všemi možnými dopady činnosti nebo procesu na životní prostředí, stanoví příslušný orgán ***po konzultaci s provozovatelem*** podmínky povolení na základě nejlepších dostupných technik, které určí pro dotyčné činnosti nebo procesy, přičemž zvláštní pozornost věnuje kritériím uvedeným v příloze III.

##### *Odůvodnění*

*Provozovatel zná své postupy nejlépe a měl by se účastnit stanovení podmínek povolení, kterých může být dosaženo použitím nejlepších dostupných technik. Částečně se obnovuje pozměňovací návrh č. 30 z prvního čtení.*

## Pozměňovací návrh 30

### Postoj Rady Čl. 15 – odst. 4

#### *Postoj Rady*

4. Odchylně od odstavce 3 může příslušný orgán v konkrétních **případech na základě posouzení nákladů a přínosů v oblasti životního prostředí a hospodářství a s přihlédnutím k technickým charakteristikám dotyčného zařízení, k jeho zeměpisné poloze a k podmínkám životního prostředí v místě, kde se zařízení nachází**, stanovit mezní hodnoty emisí **odchylné od hodnot stanovených použitím odstavce 3.**

Příslušný orgán **uvede** důvody vedoucí k použití prvního pododstavce, včetně výsledku posouzení a odůvodnění uložených podmínek.

#### *Pozměňovací návrh*

4 . Odchylně od odstavce 3 **a aniž je dotčen článek 18**, může příslušný orgán v **omezeném počtu** konkrétních **případů** stanovit **méně přísné** mezní hodnoty emisí. **Takovouto výjimku lze uplatnit, pouze pokud hodnocení prokáže, že:**

**a) zeměpisná poloha daného zařízení nebo místní environmentální podmínky brání tomu, aby v celém tomto zařízení či jeho části byly uplatňovány nejlepší dostupné techniky popsané v referenčních dokumentech o BAT, nebo**

**b) technické vlastnosti zařízení, které existovalo v době přijetí závěrů o BAT, brání tomu, aby v celém tomto zařízení či jeho části byly uplatňovány nejlepší dostupné techniky popsané v referenčních dokumentech o BAT, a**

**c) uplatňování nejlepších dostupných technik popsanych v referenčních dokumentech o BAT by vytvářelo pro toto zařízení nepřiměřeně vysoké náklady v porovnání s environmentálními přínosy. Těmito nepřiměřeně vysokými náklady musí být náklady, které nebyly vzaty v potaz při výměně informací o nejlepších dostupných technikách uvedené v článku 13.**

Příslušný orgán **doloží v příloze k podmínkám povolení** důvody vedoucí k použití prvního pododstavce, včetně výsledku posouzení a odůvodnění uložených podmínek, **a oznámí tyto**

Mezní hodnoty emisí však nesmějí překročit mezní hodnoty emisí, *jsou-li tyto hodnoty* v přílohách V až VIII stanoveny.

Komise může *stanovit pokyny uvádějící* kritéria, jež mají být zohledněna při použití tohoto odstavce.

Príslušné orgány znovu posoudí použití prvního pododstavce v rámci každého přezkoumávání podmínek povolení podle článku 21.

*informace Komisi.*

Mezní hodnoty emisí však nesmějí překročit *minimální požadavky na* mezní hodnoty emisí *stanovené* v souladu s čl. 13 odst. 5b nebo případně v přílohách této směrnice.

*Členské státy tento odstavec nepoužijí, pokud existuje riziko, že nebudou splněny normy kvality v oblasti životního prostředí, a v každém případě zajistí, aby žádná odchylka neměla za následek závažný dopad na životní prostředí v dané lokalitě.*

*Členské státy zajistí, aby dotčená veřejnost dostala včas vhodnou příležitost k účasti na rozhodování o udělování výjimek uvedených v tomto odstavci.*

Komise může *v případě nutnosti dále upřesnit* kritéria, jež mají být zohledněna při použití tohoto odstavce, *a to prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 76, na základě zpráv uvedených v čl. 72 odst. 1 a zejména na základě uplatňování tohoto odstavce.*

Príslušné orgány znovu posoudí použití prvního pododstavce v rámci každého přezkoumávání podmínek povolení podle článku 21.

*Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

**Pozměňovací návrh 31**

**Postoj Rady**

**Čl. 15 – odst. 4 a (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*4a. Odstavce 2, 3 a 4 se vztahují na rozmetávání statkových hnojiv a kejdy mimo místo zařízení uvedeného v bodě 6.6*

*přílohy I, s výjimkou oblastí, které spadají do působnosti směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním způsobeným dusičnany ze zemědělských zdrojů<sup>1</sup>.*

<sup>1</sup> Úř. věst. L 375, 31.12.1991, s. 1.

#### *Odůvodnění*

*Obnovuje se pozměňovací návrh 114 z prvního čtení.*

### **Pozměňovací návrh 32**

#### **Postoj Rady Článek 17**

##### *Postoj Rady*

Při přijímání obecně závazných pravidel **uvedených v článku 6** zajistí členské státy integrovaný přístup a vysokou úroveň ochrany životního prostředí rovnocennou úrovni, jíž lze dosáhnout prostřednictvím jednotlivých podmínek povolení. **Členské státy zajistí, aby byla tato obecně závazná pravidla aktualizována v souladu s vývojem nejlepších dostupných technik.**

##### *Pozměňovací návrh*

**I.** Při přijímání obecně závazných pravidel zajistí členské státy integrovaný přístup a vysokou úroveň ochrany životního prostředí rovnocennou úrovni, jíž lze dosáhnout prostřednictvím jednotlivých podmínek povolení.

#### *Odůvodnění*

*Vypuštění textu doplněného Radou. Souvisí s pozměňovacím návrhem k čl. 17 odst. 3a (nový).*

### **Pozměňovací návrh 33**

#### **Postoj Rady Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

##### *Postoj Rady*

**Ia. Obecně závazná pravidla vycházejí z nejlepších dostupných technik, aniž by k zajištění souladu s články 14 a 15 předepisovala použití jakékoli techniky či konkrétní technologie.**

##### *Pozměňovací návrh*



*Odůvodnění*

*Obnovuje se pozměňovací návrh č. 34 z prvního čtení.*

**Pozměňovací návrh 34**

**Postoj Rady**

**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

***1b. Za účelem zajištění souladu s článkem 21 členské státy aktualizují obecně závazná pravidla v návaznosti na vývoj nejlepších dostupných technik.***

*Odůvodnění*

*Obnovuje se pozměňovací návrh č. 35 z prvního čtení.*

**Pozměňovací návrh 35**

**Postoj Rady**

**Čl. 17 – odst. 1 c (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

***1c. Obecně závazná pravidla přijatá v souladu s odstavci 1 až 1b musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo takový odkaz musí být učiněn při jejich úředním vyhlášení.***

*Odůvodnění*

*Obnovuje se znění navržené Komisí.*

**Pozměňovací návrh 36**

**Postoj Rady**

**Článek 19**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

Členské státy zajistí, aby příslušný orgán sledoval vývoj nejlepších dostupných

Členské státy zajistí, aby příslušný orgán sledoval vývoj nejlepších dostupných

technik nebo aby byl informován o tomto vývoji a o zveřejnění všech nových nebo aktualizovaných závěrů o BAT.

technik nebo aby byl informován o tomto vývoji **a o** zveřejnění všech nových nebo aktualizovaných závěrů o BAT **a aby byla informována dotčená veřejnost.**

#### *Odůvodnění*

*Je užitečné, aby členské státy informovaly dotčenou veřejnost o závěrech o BAT. Obnovuje se pozměňovací návrh č. 36 z prvního čtení.*

### **Pozměňovací návrh 37**

#### **Postoj Rady**

##### **Čl. 21 – odst. 3 – pododstavec 1 – návěť**

#### *Postoj Rady*

3. Do **pěti** let od zveřejnění rozhodnutí o závěrech o BAT podle čl. 13 odst. 5 **týkajícího se hlavní činnosti zařízení** příslušný orgán zajistí, aby

#### *Pozměňovací návrh*

3. Do **čtyř** let od zveřejnění rozhodnutí o závěrech o BAT podle čl. 13 odst. 5 příslušný orgán zajistí, aby

*(Částečně obnovuje pozměňovací návrh 37 z prvního čtení.)*

#### *Odůvodnění*

*Dokumenty BREF jsou výsledkem dlouhého procesu, a proto jakmile dojde k přijetí rozhodnutí o závěrech o BAT, je nezbytné uplatňovat je rychleji, a zachovat tak úsilí o inovace v oblasti životního prostředí. Navrhovaná lhůta čtyř let po zveřejnění proto představuje vhodný kompromis mezi návrhem Komise a Rady. U znění Rady hrozí odchýlné způsoby jeho uplatňování členskými státy, neboť příslušné orgány si mohou pojem „hlavní činnost“ vykládat různě, což by v oblasti průmyslu vedlo k odlišnému zacházení a nerovným podmínkám.*

### **Pozměňovací návrh 38**

#### **Postoj Rady**

##### **Čl. 22 – odst. 2 – pododstavec 1**

#### *Postoj Rady*

2. Pokud činnost zahrnuje používání, výrobu nebo uvolňování příslušných nebezpečných látek, a s ohledem na možnost kontaminace půdy a podzemních vod v místě zařízení vypracuje

#### *Pozměňovací návrh*

2. Pokud činnost zahrnuje používání, výrobu nebo uvolňování **značných množství** příslušných nebezpečných látek, a s ohledem na možnost kontaminace půdy a podzemních vod v místě zařízení

provozovatel základní zprávu a předloží ji příslušnému orgánu před zahájením provozu zařízení či před první aktualizací povolení pro zařízení provedenou po ...\*.

vypracuje provozovatel základní zprávu a předloží ji příslušnému orgánu před zahájením provozu zařízení či před první aktualizací povolení pro zařízení provedenou po ...\*.

***Pokud jsou již v platnosti ustanovení o ochraně vodních toků a půdy na vnitrostátní úrovni, členské státy základní zprávy nevyhotovují.***

### **Pozměňovací návrh 39**

#### **Postoj Rady**

##### **Čl. 22 – odst. 3 – pododstavec 1**

###### *Postoj Rady*

3. Při úplném ukončení činností posoudí provozovatel stav kontaminace půdy a podzemních vod příslušnými nebezpečnými látkami používanými, vyráběnými nebo uvolňovanými daným zařízením. Pokud zařízení oproti stavu uvedenému v základní zprávě podle odstavce 2 způsobilo **významné** znečištění půdy nebo podzemních vod těmito nebezpečnými látkami, učiní provozovatel kroky nezbytné k odstranění znečištění tak, aby bylo dané místo uvedeno do zmíněného stavu. Za tímto účelem lze zohlednit technickou proveditelnost takových opatření.

###### *Pozměňovací návrh*

3. Při úplném ukončení činností posoudí provozovatel stav kontaminace půdy a podzemních vod příslušnými nebezpečnými látkami používanými, vyráběnými nebo uvolňovanými daným zařízením. Pokud zařízení oproti stavu uvedenému v základní zprávě podle odstavce 2 způsobilo znečištění půdy nebo podzemních vod těmito nebezpečnými látkami, učiní provozovatel kroky nezbytné k odstranění znečištění tak, aby bylo dané místo uvedeno do zmíněného stavu. Za tímto účelem lze zohlednit technickou proveditelnost takových opatření.

###### *Odůvodnění*

*Úprava textu navrženého Radou.*

### **Pozměňovací návrh 40**

#### **Postoj Rady**

##### **Čl. 22. – odst. 3 – pododstavec 1 a (nový)**

###### *Postoj Rady*

###### *Pozměňovací návrh*

***Pokud jsou ustanovení o ochraně vodních toků a půdy již v jednotlivých členských***

*státech prováděna, členské státy od provozovatele nevyžadují, aby posoudil stav kontaminace půdy a podzemních vod příslušnými nebezpečnými látkami používanými, vyráběnými nebo uvolňovanými daným zařízením.*

#### *Odůvodnění*

*Další administrativní a monitorovací povinnosti, související s psaním zprávy o půdních podmínkách by si vyžádala velkou administrativní zátěž a velmi vysoké náklady jak pro zemědělce, tak pro vnitrostátní orgány. Tyto povinnosti nijak nesouvisejí se zamýšlenou přidanou hodnotou pro ochranu životního prostředí či záměrem snížit zbytečnou byrokracii, jež jsou obsahem celé směrnice o integrované prevenci a omezování znečištění. Předpokládá se, že by tato zpráva o stavu půdy měla zajistit ochranu vodních toků a půdy. Požadavky na ochranu vodních toků jsou ovšem regulovány na evropské úrovni, zatímco ochrana půdy je právně upravena na úrovni jednotlivých členských států, a to na základě zásady subsidiarity. Proto je v tomto případě třeba vyvarovat se dvojí regulace.*

#### **Pozměňovací návrh 41**

##### **Postoj Rady**

##### **Čl. 22 – odst. 4 a (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*4a. Tento článek se vykládá v souladu se zásadami uvedenými v čl. 191 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie. Členské státy navíc zajistí, aby široká veřejnost byla řádně informována, a přijmou veškerá opatření nezbytná k plnění zásad uvedených v této smlouvě.*

#### **Pozměňovací návrh 42**

##### **Postoj Rady**

##### **Čl. 23 – odst. 4**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

4. Příslušný orgán na základě plánů inspekcí pravidelně vypracovává programy **běžných inspekcí v oblasti životního prostředí, včetně četnosti** prohlídek na místě u různých druhů zařízení.

4. Příslušný orgán na základě plánů inspekcí pravidelně vypracovává programy inspekcí **a určí četnost** prohlídek na místě u různých druhů zařízení.

*Členské státy zajistí, aby k provádění inspekcí byl k dispozici dostatečný počet náležitě kvalifikovaných osob.*

*V rámci těchto programů musí být v každém zařízení prováděna alespoň jedna namátková prohlídka na místě každých osmnáct měsíců. Pokud je při inspekci zjištěno, že došlo k porušení podmínek povolení, zvýší se četnost inspekcí nejméně na každých 6 měsíců.*

*Pokud tyto programy u dotyčných zařízení vycházejí ze systematického posuzování rizik v oblasti životního prostředí, může být četnost prohlídek na místě snížena nejméně na jednu prohlídku každých 24 měsíců.*

*Doba mezi dvěma prohlídkami na místě se stanoví na základě systematického posuzování rizik v oblasti životního prostředí u dotyčných zařízení, přičemž v případě zařízení představujících nejvyšší riziko nesmí být delší než jeden rok a v případě zařízení představujících nejnižší riziko delší než tři roky.*

Při systematickém posuzování rizik v oblasti životního prostředí se vychází alespoň z těchto kritérií:

*a) možné a skutečné dopady dotyčných zařízení na lidské zdraví a životní prostředí při zohlednění úrovně a druhů emisí, citlivosti místního prostředí a rizika havárií;*

*b) historie dodržování podmínek povolení;*

*c) účast v programu Unie pro systém řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS).*

Při systematickém posuzování rizik v oblasti životního prostředí se vychází z objektivních kritérií, jako jsou:

*a) historie dodržování podmínek povolení ze strany provozovatelů;*

*b) dopad zařízení na životní prostředí a lidské zdraví; nebo*

*c) účast provozovatele v programu Unie pro systém řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) podle nařízení (ES) č. 1221/20091 nebo provádění rovnocenných systémů řízení životního prostředí. Komise může prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 76 přijmout pro posouzení rizik v oblasti životního prostředí další kritéria.*

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ze dne 25. listopadu 2009 o dobrovolné účasti organizací v systému řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) (Úř. věst. L 342, 22.12.2009, s. 1).

## *Odůvodnění*

*Obnovení pozměňovacího návrhu 44 (první čtení v EP, čl. 25 odst. 4).*

### **Pozměňovací návrh 43**

#### **Postoj Rady**

#### **Čl. 23 – odst. 6 – pododstavec 2**

##### *Postoj Rady*

*Návrh zprávy se zasílá dotyčnému provozovateli a konečná zpráva se zpřístupní veřejnosti v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2003/4/ES ze dne 28. ledna 2003 o přístupu veřejnosti k informacím o životním prostředí do tří měsíců po uskutečnění prohlídky na místě.*

##### *Pozměňovací návrh*

*Dotyčný provozovatel je o zprávě vyrozuměn do dvou měsíců. Příslušný orgán zveřejní zprávu na internetu do čtyř měsíců po uskutečnění prohlídky na místě.*

## *Odůvodnění*

*Částečně se obnovuje pozměňovací návrh 46 z prvního čtení.*

### **Pozměňovací návrh 44**

#### **Postoj Rady**

#### **Čl. 24 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c a (nové)**

##### *Postoj Rady*

##### *Pozměňovací návrh*

*ca) o aktualizaci povolení nebo podmínek povolení pro zařízení, pokud je udělena výjimka v souladu s čl. 15 odst. 4.*

## *Odůvodnění*

*Součástí kompromisního balíčku.*

### **Pozměňovací návrh 45**

## Postoj Rady

### Čl. 24 – odst. 2 – návětí

#### *Postoj Rady*

2. Po přijetí rozhodnutí o udělení, přezkoumání či aktualizaci povolení příslušný orgán zpřístupní veřejnosti, a to i prostřednictvím internetu v souvislosti s písmeny a) **a b**), tyto informace:

#### *Pozměňovací návrh*

2. Po přijetí rozhodnutí o udělení, přezkoumání či aktualizaci povolení příslušný orgán zpřístupní veřejnosti, a to i prostřednictvím internetu v souvislosti s písmeny a) **až f) a odstavcem 3**, tyto informace:

#### *Odůvodnění*

*Částečně se obnovuje pozměňovací návrh 54 z prvního čtení.*

*Aby byla tato informace přístupná veřejnosti, měla by být zveřejněna na internetu.*

## Pozměňovací návrh 46

### Postoj Rady

#### Čl. 24 – odst. 2 – písm. e

#### *Postoj Rady*

e) způsob **zohlednění nejlepších dostupných technik a přiřazených úrovní emisí v podmínkách povolení, včetně mezních hodnot emisí;**

#### *Pozměňovací návrh*

e) způsob **stanovení podmínek povolení uvedených v článku 14 v souvislosti s nejlepšími dostupnými technikami a souvisejícími úrovněmi emisí, které jsou popsány v referenčních dokumentech o BAT;**

#### *Odůvodnění*

*Obnovuje se pozměňovací návrh č. 51 z prvního čtení.*

## Pozměňovací návrh 47

### Postoj Rady

#### Čl. 24 – odst. 2 – písm. f

#### *Postoj Rady*

f) **použije-li se** čl. 15 odst. 4, důvody pro **toto použití podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce.**

#### *Pozměňovací návrh*

f) **je-li udělena výjimka podle** čl. 15 odst. 4, **konkrétní** důvody pro **tuto výjimku vycházející z kritériích uvedených v uvedeném odstavci a ze stanovených**

**podmínek;**

*Odůvodnění*

*Součástí kompromisního balíčku.*

**Pozměňovací návrh 48**

**Postoj Rady**

**Čl. 24 – odst. 2 – písm. f a (nové)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

***fa) výsledek přezkoumání podmínek  
povolení podle článku 21.***

*Odůvodnění*

*Obnovuje se pozměňovací návrh č. 53 z prvního čtení.*

**Pozměňovací návrh 49**

**Postoj Rady**

**Čl. 28 – pododstavec 2 – písm. i**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

i) plynové turbíny používané na těžebních plošinách;

i) plynové turbíny a ***plynové motory*** používané na těžebních plošinách;

*Odůvodnění*

*Plynové turbíny a plynové motory patří mezi konkurenční technologie v odvětví trhu těžebních plošin. Aby se zajistily rovnocenné podmínky pro tyto dvě technologie, je třeba, aby také plynové motory používané na těžebních plošinách byly vyjmuty z působnosti této směrnice.*

**Pozměňovací návrh 50**

**Postoj Rady**

**Čl. 30 – odst. 2 – pododstavec 2**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

Veškerá povolení pro zařízení zahrnující spalovací zařízení, kterým byla udělena

Veškerá povolení pro zařízení zahrnující spalovací zařízení, kterým byla udělena



výjimka podle čl. 4 odst. 4 směrnice 2001/80/ES a která budou v provozu po 1. lednu 2016, musí obsahovat podmínky zajišťující, aby emise z těchto zařízení do ovzduší nepřesáhly mezní hodnoty emisí stanovené v *části 2* přílohy V.

výjimka podle čl. 4 odst. 4 směrnice 2001/80/ES a která budou v provozu po 1. lednu 2016, musí obsahovat podmínky zajišťující, aby emise z těchto zařízení do ovzduší nepřesáhly mezní hodnoty emisí stanovené v *části 1* přílohy V.

#### *Odůvodnění*

*Vzhledem k tomu, že jde o stávající spalovací zařízení, vztahují se platné mezní hodnoty emisí na tato zařízení (příloha V, část 1) a nikoli na nová zařízení (příloha V, část 2).*

### **Pozměňovací návrh 51**

#### **Postoj Rady**

#### **Čl. 30 – odst. 9**

##### *Postoj Rady*

9. Komise na základě nejlepších dostupných technik přezkoumá, zda je nutné zavést mezní hodnoty emisí na úrovni celé Unie a zda je nutné změnit mezní hodnoty emisí stanovené v příloze V

*a) pro spalovací zařízení uvedená v odstavci 8;*

*b) pro spalovací zařízení v rafineriích, v nichž se spalují zbytky pocházející z destilace či zpracování při rafinaci surové ropy pro vlastní spotřebu, samostatně či s jinými palivy, s přihlédnutím ke konkrétní podobě energetických systémů daných rafinerií;*

*c) pro spalovací zařízení spalující plyny jiné než zemní plyn;*

*d) pro spalovací zařízení v chemických zařízeních využívající kapalně zbytky z výroby jakožto nekomerční palivo pro vlastní spotřebu.*

*O výsledku tohoto přezkumu, případně doplněné legislativním návrhem, podá Komise zprávu Evropskému parlamentu a Radě do 31. prosince 2013.*

##### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

## Odůvodnění

*Vypouští se revidované znění navržené Radou. Předpokládat vynětí rafinerií nebo chemického průmyslu z oblasti působnosti mezních hodnot podle kapitoly III není adekvátní.*

### Pozměňovací návrh 52

#### Postoj Rady Článek 31

##### *Postoj Rady*

V případě spalovacích zařízení spalujících domácí tuhá paliva, která v důsledku vlastností tohoto paliva nemohou splnit mezní hodnoty emisí pro oxid siřičitý podle čl. 30 odst. 2 a 3, mohou členské státy namísto nich použít minimální stupně odsíření stanovené v části 5 přílohy V, a to v souladu s pravidly pro dodržování mezních hodnot stanovenými v části 6 uvedené přílohy.

##### *Pozměňovací návrh*

V případě spalovacích zařízení spalujících domácí tuhá paliva, která v důsledku vlastností tohoto paliva nemohou splnit mezní hodnoty emisí pro oxid siřičitý podle čl. 30 odst. 2 a 3, mohou členské státy ***nejpozději do 31. prosince 2017*** namísto nich použít minimální stupně odsíření stanovené v části 5 přílohy V, a to v souladu s pravidly pro dodržování mezních hodnot stanovenými v části 6 uvedené přílohy ***a po předchozím schválení technické zprávy uvedené v čl. 72 odst. 4 písm. a) příslušným orgánem.***

***Komise do 31. prosince 2013 zhodnotí, zda může být povoleno rozšíření minimálních stupňů odsíření stanovených v části 5 přílohy V, zejména s přihlédnutím k nejlepším dostupným technikám a k přínosům plynoucím ze snížení emisí SO<sub>2</sub>.***

## Odůvodnění

*Pozměňovací návrh k novým výjimkám, které navrhla Rada.*

*Členské státy, v nichž existují zařízení používající zvláštní stupně odsíření, musí z technického hlediska zdůvodnit, proč není možné dodržovat řádné mezní hodnoty emisí.*

### Pozměňovací návrh 53

#### Postoj Rady Článek 32

##### *Postoj Rady*

##### *Pozměňovací návrh*

1. V období od 1. ledna 2016 do **31. prosince 2020** mohou členské státy vypracovat a provádět přechodný národní plán, který se bude vztahovat na spalovací zařízení, jimž bylo vydáno první povolení před 27. listopadem 2002 nebo jejichž provozovatel před tímto dnem podal úplnou žádost o povolení a jež byla uvedena do provozu nejpozději 27. listopadu 2003. Tento plán u každého spalovacího zařízení, na které se vztahuje, zahrne emise jedné nebo více těchto znečišťujících látek: oxidů dusíku, oxidu siřičitého a tuhých znečišťujících látek. *U* plynových turbín se plán vztahuje pouze na emise oxidů dusíku.

Přechodný národní plán se nevztahuje na spalovací zařízení,

- a) na něž se vztahuje čl. 33 odst. 1;
- b) v rafineriích spalující plyny s nízkou výhřevností ze zplyňování rafinérských zbytků nebo zbytky pocházející z destilace či zpracování při rafinaci surové ropy pro vlastní spotřebu, samostatně či s jinými palivy;
- c) na něž se vztahuje článek 35.

2. Spalovací zařízení, na něž se plán vztahuje, mohou být osvobozena od dodržování mezních hodnot emisí uvedených v čl. 30 odst. 2 pro znečišťující látky, které jsou předmětem plánu, nebo tam, kde je to použitelné, od dodržování stupňů odsíření podle článku 31.

Mezní hodnoty emisí pro oxidy dusíku, oxid siřičitý a tuhé znečišťující látky stanovené v povolení pro spalovací zařízení platném k 31. prosinci 2015, zejména v souladu s požadavky směrnice 2001/80/ES a 2008/1/ES, je třeba přinejmenším zachovat.

Spalovací zařízení s celkovým jmenovitým

1. V období od 1. ledna 2016 do **30. června 2019** mohou členské státy vypracovat a provádět přechodný národní plán, který se bude vztahovat na spalovací zařízení, jimž bylo vydáno první povolení před 27. listopadem 2002 nebo jejichž provozovatel před tímto dnem podal úplnou žádost o povolení a jež byla uvedena do provozu nejpozději 27. listopadu 2003. Tento plán u každého spalovacího zařízení, na které se vztahuje, zahrne emise jedné nebo více těchto znečišťujících látek: oxidů dusíku, oxidu siřičitého a tuhých znečišťujících látek. *U* plynových turbín se plán vztahuje pouze na emise oxidů dusíku.

Přechodný národní plán se nevztahuje na spalovací zařízení,

- a) na něž se vztahuje čl. 33 odst. 1;
- b) v rafineriích spalující plyny s nízkou výhřevností ze zplyňování rafinérských zbytků nebo zbytky pocházející z destilace či zpracování při rafinaci surové ropy pro vlastní spotřebu, samostatně či s jinými palivy;
- c) na něž se vztahuje článek 35.

***d) pro něž nebyla udělena výjimka podle čl. 4 odst. 4 směrnice 2001/80/ES.***

2. Spalovací zařízení, na něž se plán vztahuje, mohou být osvobozena od dodržování mezních hodnot emisí uvedených v čl. 30 odst. 2 pro znečišťující látky, které jsou předmětem plánu, nebo tam, kde je to použitelné, od dodržování stupňů odsíření podle článku 31.

Mezní hodnoty emisí pro oxidy dusíku, oxid siřičitý a tuhé znečišťující látky stanovené v povolení pro spalovací zařízení platném k 31. prosinci 2015, zejména v souladu s požadavky směrnice 2001/80/ES a 2008/1/ES, je třeba přinejmenším zachovat.

Spalovací zařízení s celkovým jmenovitým

tepelným příkonem přesahujícím 500 MW, jež spalují tuhá paliva a jimž bylo první povolení vydáno po 1. červenci 1987, musí dodržovat mezní hodnoty emisí oxidů dusíku stanovené v části 1 přílohy V.

3. Přechodný národní plán stanoví pro všechny znečišťující látky, na něž se vztahuje, strop uvádějící maximální celkové roční množství emisí za všechna zařízení zahrnutá do plánu, a to na základě celkového skutečného jmenovitého tepelného příkonu každého zařízení k 31. prosinci 2010, jeho skutečných ročních provozních hodin a použitého paliva, v průměrných hodnotách za posledních deset let provozu až do roku 2010.

Strop pro rok 2016 se vypočítá na základě příslušných mezních hodnot emisí stanovených v přílohách III až VII směrnice 2001/80/ES nebo tam, kde je to použitelné, na základě stupňů odsíření stanovených v příloze III směrnice 2001/80/ES. V případě plynových turbín se použijí mezní hodnoty emisí pro oxidy dusíku stanovené pro tato zařízení v části B přílohy VI směrnice 2001/80/ES. **Stropy pro roky 2019 a 2020 se vypočítají** na základě mezních hodnot příslušných emisí stanovených v části 1 přílohy V této směrnice nebo tam, kde je to použitelné, příslušných stupňů odsíření stanovených v části 5 přílohy V této směrnice. Stropy pro roky 2017 a 2018 se stanoví při uplatnění lineárního poklesu stropů mezi roky 2016 a 2019.

Skutečnost, že zařízení, které bylo zařazeno do přechodného národního plánu, je uzavřené nebo již nespadá do oblasti působnosti kapitoly III, není důvodem ke zvýšení celkových ročních emisí ze zbývajících zařízení, na která se plán vztahuje.

4. Přechodný národní plán obsahuje rovněž ustanovení o monitorování a podávání zpráv splňující prováděcí pravidla stanovená podle čl. 41 písm. b), jakož

tepelným příkonem přesahujícím 500 MW, jež spalují tuhá paliva a jimž bylo první povolení vydáno po 1. červenci 1987, musí dodržovat mezní hodnoty emisí oxidů dusíku stanovené v části 1 přílohy V.

3. Přechodný národní plán stanoví pro všechny znečišťující látky, na něž se vztahuje, strop uvádějící maximální celkové roční množství emisí za všechna zařízení zahrnutá do plánu, a to na základě celkového skutečného jmenovitého tepelného příkonu každého zařízení k 31. prosinci 2010, jeho skutečných ročních provozních hodin a použitého paliva, v průměrných hodnotách za posledních deset let provozu až do roku 2010.

Strop pro rok 2016 se vypočítá na základě příslušných mezních hodnot emisí stanovených v přílohách III až VII směrnice 2001/80/ES nebo tam, kde je to použitelné, na základě stupňů odsíření stanovených v příloze III směrnice 2001/80/ES. V případě plynových turbín se použijí mezní hodnoty emisí pro oxidy dusíku stanovené pro tato zařízení v části B přílohy VI směrnice 2001/80/ES. **Strop pro rok 2019 se vypočítá** na základě mezních hodnot příslušných emisí stanovených v části 1 přílohy V této směrnice nebo tam, kde je to použitelné, příslušných stupňů odsíření stanovených v části 5 přílohy V této směrnice. Stropy pro roky 2017 a 2018 se stanoví při uplatnění lineárního poklesu stropů mezi roky 2016 a 2019.

Skutečnost, že zařízení, které bylo zařazeno do přechodného národního plánu, je uzavřené nebo již nespadá do oblasti působnosti kapitoly III, není důvodem ke zvýšení celkových ročních emisí ze zbývajících zařízení, na která se plán vztahuje.

4. Přechodný národní plán obsahuje rovněž ustanovení o monitorování a podávání zpráv splňující prováděcí pravidla stanovená podle čl. 41 písm. b), jakož

i opatření plánovaná pro jednotlivá zařízení, s cílem zajistit včasné dodržení mezních hodnot emisí, které budou platit od **1. ledna 2021**.

5. Členské státy sdělí Komisi své přechodné národní plány nejpozději 1. ledna 2013.

Komise plán posoudí, a pokud nevznese připomínky do dvanácti měsíců od jeho obdržení, považuje dotyčný členský stát svůj plán za přijatý.

Pokud se Komise domnívá, že plán není v souladu s prováděcími pravidly stanovenými podle čl. 41 písm. b), vyrozumí dotyčný členský stát o tom, že jeho plán nemůže být přijat. Pokud jde o hodnocení nové verze plánu, již členský stát sdělí Komisi, činí lhůta uvedená v druhém pododstavci šest měsíců.

6. Členské státy informují Komisi o všech následných změnách plánu.

i opatření plánovaná pro jednotlivá zařízení, s cílem zajistit včasné dodržení mezních hodnot emisí, které budou platit od **1. července 2019**.

5. Členské státy sdělí Komisi své přechodné národní plány nejpozději 1. ledna 2013.

Komise plán posoudí, **pokud jde o cíle EU v oblasti kvality ovzduší a o potenciální diskriminaci na vnitřním trhu s elektřinou**, a pokud nevznese připomínky do dvanácti měsíců od jeho obdržení, považuje dotyčný členský stát svůj plán za přijatý.

Pokud se Komise domnívá, že plán není v souladu s prováděcími pravidly stanovenými podle čl. 41 písm. b), vyrozumí dotyčný členský stát o tom, že jeho plán nemůže být přijat. Pokud jde o hodnocení nové verze plánu, již členský stát sdělí Komisi, činí lhůta uvedená v druhém pododstavci šest měsíců.

6. Členské státy informují Komisi o všech následných změnách plánu.

### *Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

## **Pozměňovací návrh 54**

### **Postoj Rady Článek 33**

#### *Postoj Rady*

1. V období od 1. ledna 2016 do **31. prosince 2023** mohou být spalovací zařízení osvobozena od dodržování mezních hodnot emisí uvedených v čl. 30 odst. 2 a tam, kde je to použitelné, stupňů odsíření podle článku 31 a od zařazení do přechodného národního plánu podle článku 32, pokud jsou splněny tyto podmínky:

#### *Pozměňovací návrh*

1. V období od 1. ledna 2016 do **31. prosince 2020** mohou být spalovací zařízení osvobozena od dodržování mezních hodnot emisí uvedených v čl. 30 odst. 2 a tam, kde je to použitelné, stupňů odsíření podle článku 31 a od zařazení do přechodného národního plánu podle článku 32, pokud jsou splněny tyto podmínky:

a) provozovatel spalovacího zařízení se v písemném prohlášení podaném příslušnému orgánu nejpozději 1. ledna 2014 zaváže, že v období od 1. ledna 2016 do **31. prosince 2023** nebude zařízení v provozu více než **20 000** provozních hodin;

b) provozovatel je povinen předložit každý rok příslušnému orgánu záznam o počtu provozních hodin od 1. ledna 2016;

c) mezní hodnoty emisí pro oxid siřičitý, oxidy dusíku a tuhé znečišťující látky stanovené v povolení pro spalovací zařízení a platné k 31. prosinci 2015, zejména podle požadavků uvedených ve směrnících 2001/80/ES a 2008/1/ES, jsou dodržovány alespoň během zbývajících doby provozní životnosti spalovacího zařízení. Spalovací zařízení s celkovým jmenovitým tepelným příkonem přesahujícím 500 MW, jež spalují tuhá paliva a jimž bylo první povolení uděleno po 1. červenci 1987, dodržují mezní hodnoty emisí oxidů dusíku stanovené v části 1 přílohy V; dále pak

d) spalovacímu zařízení nebyla udělena výjimka podle čl. 4 odst. 4 směrnice 2001/80/ES.

2. Nejpozději 1. ledna 2016 sdělí všechny členské státy Komisi seznam veškerých spalovacích zařízení, na něž se vztahuje odstavec 1, přičemž uvedou jejich celkový jmenovitý tepelný příkon, druhy používaných paliv a příslušné mezní hodnoty emisí pro oxid siřičitý, oxidy dusíku a tuhé znečišťující látky. *U* zařízení, na která se vztahuje odstavec 1, poskytují členské státy Komisi jednou ročně záznam o počtu provozních hodin od 1. ledna 2016.

3. V případě spalovacího zařízení, které je k ...\* součástí malé izolované soustavy, na něž k tomuto dni připadá nejméně 35 % dodávek elektrické energie v dané soustavě a které z důvodu své technické povahy není schopno dodržovat mezní hodnoty emisí uvedené v čl. 30 odst. 2, činí počet provozních hodin podle odst. 1 písm. a)

a) provozovatel spalovacího zařízení se v písemném prohlášení podaném příslušnému orgánu nejpozději 1. ledna 2014 zaváže, že v období od 1. ledna 2016 do **31. prosince 2020** nebude zařízení v provozu více než **12 500** provozních hodin;

b) provozovatel je povinen předložit každý rok příslušnému orgánu záznam o počtu provozních hodin od 1. ledna 2016;

c) mezní hodnoty emisí pro oxid siřičitý, oxidy dusíku a tuhé znečišťující látky stanovené v povolení pro spalovací zařízení a platné k 31. prosinci 2015, zejména podle požadavků uvedených ve směrnících 2001/80/ES a 2008/1/ES, jsou dodržovány alespoň během zbývajících doby provozní životnosti spalovacího zařízení. Spalovací zařízení s celkovým jmenovitým tepelným příkonem přesahujícím 500 MW, jež spalují tuhá paliva a jimž bylo první povolení uděleno po 1. červenci 1987, dodržují mezní hodnoty emisí oxidů dusíku stanovené v části 1 přílohy V; dále pak

d) spalovacímu zařízení nebyla udělena výjimka podle čl. 4 odst. 4 směrnice 2001/80/ES.

2. Nejpozději 1. ledna 2016 sdělí všechny členské státy Komisi seznam veškerých spalovacích zařízení, na něž se vztahuje odstavec 1, přičemž uvedou jejich celkový jmenovitý tepelný příkon, druhy používaných paliv a příslušné mezní hodnoty emisí pro oxid siřičitý, oxidy dusíku a tuhé znečišťující látky. *U* zařízení, na která se vztahuje odstavec 1, poskytují členské státy Komisi jednou ročně záznam o počtu provozních hodin od 1. ledna 2016.

3. V případě spalovacího zařízení, které je k ...\* součástí malé izolované soustavy, na něž k tomuto dni připadá nejméně 35 % dodávek elektrické energie v dané soustavě a které z důvodu své technické povahy není schopno dodržovat mezní hodnoty emisí uvedené v čl. 30 odst. 2, činí počet provozních hodin podle odst. 1 písm. a)

tohoto článku 18 000 od 1. ledna 2020 a nejdéle do 23. prosince 2023, přičemž dnem uvedeným v odst. 1 písm. b) a v odstavci 2 tohoto článku je 1. leden 2020.

4. V případě spalovacího zařízení s celkovým jmenovitým tepelným příkonem přesahujícím 1 500 MW, jehož provoz byl zahájen před 31. prosincem 1986 a jež spaluje domácí tuhé palivo s čistou výhřevností nižší než 5 800 kJ/kg, s hmotnostním obsahem vlhkosti vyšším než 45 %, se souhrnným hmotnostním obsahem vlhkosti a popela vyšším než 60 % a s obsahem oxidu vápenatého v popelu vyšším než 10 %, činí počet provozních hodin podle odst. 1 písm. a) 32 000.

tohoto článku 18 000 od 1. ledna 2020 a nejdéle do 23. prosince 2023, přičemž dnem uvedeným v odst. 1 písm. b) a v odstavci 2 tohoto článku je 1. leden 2020.

4. V případě spalovacího zařízení s celkovým jmenovitým tepelným příkonem přesahujícím 1 500 MW, jehož provoz byl zahájen před 31. prosincem 1986 a jež spaluje domácí tuhé palivo s čistou výhřevností nižší než 5 800 kJ/kg, s hmotnostním obsahem vlhkosti vyšším než 45 %, se souhrnným hmotnostním obsahem vlhkosti a popela vyšším než 60 % a s obsahem oxidu vápenatého v popelu vyšším než 10 %, činí počet provozních hodin podle odst. 1 písm. a) 32 000.

#### *Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

### **Pozměňovací návrh 55**

#### **Postoj Rady**

#### **Čl. 35 – odst. 1 – návrh**

##### *Postoj Rady*

1. Do **31. prosince 2023** může být spalovací zařízení osvobozeno od povinnosti dodržovat mezní hodnoty emisí uvedené v čl. 30 odst. 2 a stupně odsíření uvedené v článku 31, pokud jsou splněny tyto podmínky:

##### *Pozměňovací návrh*

1. Do **31. prosince 2019** může být spalovací zařízení osvobozeno od povinnosti dodržovat mezní hodnoty emisí uvedené v čl. 30 odst. 2 a stupně odsíření uvedené v článku 31, pokud jsou splněny tyto podmínky:

#### *Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

### **Pozměňovací návrh 56**

## Postoj Rady

### Čl. 46. – odst. 2 – pododstavec 1 a (nový)

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*V případě zařízení na spoluspalování odpadu, která spalují domácí tuhé palivo a jež v důsledku vlastností tohoto paliva nemohou splnit mezní hodnoty emisí pro oxid siřičitý podle části 4 přílohy VI, mohou členské státy namísto nich použít minimální stupně odsíření stanovené v části 5 přílohy V v souladu s pravidly pro dodržování mezních hodnot stanovenými v části 6 uvedené přílohy.*

### *Odůvodnění*

*Podle směrnic 2000/76/ES a 2001/80/ES je spoluspalování odpadu povoleno i ve spalovacích zařízeních, která používají domácí paliva s vysokým obsahem síry. Společný postoj Rady umožňuje také používat domácí uhlí s vysokým obsahem síry, ovšem nikoliv v zařízeních na spoluspalování. S cílem ušetřit zdroje a zajistit rovný přístup a v souladu s podmínkami pro odsíření uvedenými v příloze V by mělo být možné spalovat domácí uhlí s vysokým obsahem síry i v zařízeních na spoluspalování.*

## Postoj Rady

### Čl. 48 – odst. 5

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

5. Jakmile budou v Unii dostupné vhodné měřicí postupy, stanoví **se regulativním postupem podle čl. 75 odst. 2** den, od kterého budou emise těžkých kovů, dioxinů a furanů do ovzduší měřeny kontinuálně.

5. Jakmile budou v Unii dostupné vhodné měřicí postupy, stanoví **Komise pomocí aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 76** den, od kterého budou emise těžkých kovů, dioxinů a furanů do ovzduší měřeny kontinuálně.



## Pozměňovací návrh 58

### Postoj Rady Čl. 72 – odst. 1

#### *Postoj Rady*

1. Členské státy zajistí, aby měla Komise k dispozici informace o uplatňování této směrnice, o reprezentativních údajích o emisích a ostatních formách znečištění, o mezních hodnotách emisí, o uplatňování nejlepších dostupných technik v souladu s články 14 a 15 a o pokroku ve vývoji a používání nově vznikajících technik v souladu s článkem 27. Členské státy předkládají tyto informace v elektronické podobě.

#### *Pozměňovací návrh*

1. 1. Členské státy zajistí, aby měla Komise k dispozici informace o uplatňování této směrnice, o reprezentativních údajích o emisích a ostatních formách znečištění, o mezních hodnotách emisí, o uplatňování nejlepších dostupných technik v souladu s články 14 a 15, **zejména o udělení výjimek v souladu s čl. 15 odst. 4**, a o pokroku ve vývoji a používání nově vznikajících technik v souladu s článkem 27. Členské státy předkládají tyto informace v elektronické podobě. Členské státy předkládají tyto informace v elektronické podobě.

#### *Odivodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

## Pozměňovací návrh 59

### Postoj Rady Čl. 72 – odst. 2

#### *Postoj Rady*

2. Druh, formát a četnost informací, které mají být poskytovány podle odstavce 1, **se stanoví regulativním postupem podle čl. 75 odst. 2**. Přitom se stanoví, kterých konkrétních činností a znečišťujících látek se mají údaje podle odstavce 1 týkat.

#### *Pozměňovací návrh*

2. **Komise přijme pomocí aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 76 požadavky vztahující se na** druh, formát a četnost informací, které mají být poskytovány podle odstavce 1. Přitom se stanoví, kterých konkrétních činností a znečišťujících látek se mají údaje podle odstavce 1 týkat.

## Pozměňovací návrh 60

**Postoj Rady**  
**Čl. 72 – odst. 4 – písm. a**

*Postoj Rady*

a) pro spalovací zařízení, na něž se vztahuje článek 31, obsah síry v používaných domácích tuhých palivech a dosažený stupeň odsíření, v průměru za každý měsíc; dále pak

*Pozměňovací návrh*

a) pro spalovací zařízení, na něž se vztahuje článek 31, **technické odůvodnění, proč není možné splnit mezní hodnoty emisí uvedené v čl. 30 odst. 2 a 3**, obsah síry v používaných domácích tuhých palivech a dosažený stupeň odsíření, v průměru za každý měsíc; dále pak

*Odůvodnění*

*Pozměňovací návrh k novým výjimkám, které navrhla Rada. Členské státy, v nichž existují zařízení používající zvláštní stupně odsíření, musí z technického hlediska zdůvodnit, proč není možné dodržovat řádné mezní hodnoty emisí.*

**Pozměňovací návrh 61**

**Postoj Rady**  
**Čl. 73 – odst. 2 – písm. a – bod ii**

*Postoj Rady*

**ii) z intenzivního chovu dobytka a**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*Odůvodnění*

*Vypouští se nový text Rady.*

**Pozměňovací návrh 62**

**Postoj Rady**  
**Čl. 73 – odst. 2 – písm. a – bod iii**

*Postoj Rady*

**iii) z rozmetávání hnojiv; a**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*Odůvodnění*

*Nový text Rady je již začleněn pozměňovacím návrhem k čl. 15 odst. 4a (nový). Nové znění Rady se vypouští.*

## Pozměňovací návrh 63

### Postoj Rady

Čl. 73 – odst. 2 – písm. a – body iii a až iii d (nové)

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

*iiia) ze zařízení provozujících činnosti uvedené v bodech 2.1 a 2.2 přílohy I, zejména dioxiny a furany;*  
*iiib) ze zařízení provozujících činnosti uvedené v bodech 1.1 a 1.2 přílohy I, zejména rtuť;*  
*iiic) ze zařízení provozujících činnosti uvedené v bodech 2.1, 2.2, 2.3 a 2.4 přílohy I, zejména těžké kovy a jejich sloučeniny, jako jsou arsen, kadmium, chrom, kyanidy, olovo, nikl a měď; dioxin a furany, fluorované uhlovodíky, fenoly, polycyklické aromatické uhlovodíky a fluorid sírový;*  
*iiid) ze všech ostatních zařízení, na něž se vztahuje příloha I a pro něž bylo v evropském registru úniků a přenosů znečišťujících látek (PRTR) pro ohlašovací rok 2007 stanoveno, že příslušná činnost podle přílohy I činí přinejmenším [20%] z celkových emisí produkovaných činnostmi definovanými v příloze I.*

### *Odůvodnění*

*Pozměňovací návrh k novému textu vloženému Radou. Evropská bezpečnostní síť poskytuje důležité minimální záruky, pokud jde o pokračující neuspokojivé uplatňování nejlepších dostupných technik. Důležité je, aby Komise v souladu se zásadou prevence znečištění vyhodnotila celkové emise způsobované činnostmi uvedenými v příloze I a předložila legislativní návrhy, a mohla tak kontrolovat emise z odvětví, která k celkovým emisím přispívají nejvíce.*

## Pozměňovací návrh 64

### Postoj Rady

Článek 74

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

Aby mohla být ustanovení této směrnice přizpůsobena vědeckému a technickému

*I.* Aby mohla být ustanovení této směrnice přizpůsobena vědeckému a technickému

pokroku na základě nejlepších dostupných technik, **přijímá** Komise **akty** v přenesené pravomoci v souladu s článkem 76, **pokud jde o přizpůsobení části 3 a 4 přílohy V, části 2, 6, 7 a 8 přílohy VI a části 5, 6, 7 a 8 přílohy VII tomuto vědeckému a technickému pokroku.**

pokroku na základě nejlepších dostupných technik **popsaných v referenčních dokumentech o BAT**, Komise **nejpozději do 12 měsíců po zveřejnění závěrů o BAT v souladu s článkem 13 doplní nebo změní pomocí aktů** v přenesené pravomoci v souladu s článkem 76 **minimální požadavky na mezní hodnoty emisí a pravidla monitorování a zajišťování souladu, jak již bylo stanoveno v této směrnici.**

*Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

## **Pozměňovací návrh 65**

### **Postoj Rady**

#### **Čl. 74 – odst. 1 a (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

**1a. Před přijetím opatření uvedených v odstavci 1 Komise konzultuje příslušné organizace zastupující průmysl a nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a předloží zprávu o výsledcích těchto konzultací a o tom, jakým způsobem byly zohledněny.**

*Odůvodnění*

*Součást kompromisního balíčku.*

## Pozměňovací návrh 66

### Postoj Rady Čl. 76 – odst. 1

#### *Postoj Rady*

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené **v článku 74** je svěřena Komisi na dobu pěti let po vstupu této směrnice v platnost. Komise předloží zprávu *o přenesených pravomocích* nejpozději šest měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud je Evropský parlament nebo Rada nezruší v souladu s článkem 77.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené **v čl. 13 odst. 5, čl. 15 odst. 4, čl. 23 odst. 4, článku 41, čl. 48 odst. 5, čl. 72 odst. 2 a článku 74** je svěřena Komisi na dobu pěti let po vstupu této směrnice v platnost. Komise předloží zprávu *o přenesené pravomoci* nejpozději šest měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud je Evropský parlament nebo Rada nezruší v souladu s článkem 77.

## Pozměňovací návrh 67

### Postoj Rady Čl. 77 – odst. 1

#### *Postoj Rady*

1. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené **v článku 74** zrušit.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené **v čl. 13 odst. 5, čl. 15 odst. 4, čl. 23 odst. 4, článku 41, čl. 48 odst. 5, čl. 72 odst. 2 a článku 74 kdykoli** zrušit.

## Pozměňovací návrh 68

### Postoj Rady Čl. 77 – odst. 2

#### *Postoj Rady*

2. Orgán, který zahájil interní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, **uvědomí nejpozději jeden měsíc** před přijetím konečného rozhodnutí **druhého orgánu** a Komisi **a** uvede přenesené pravomoci, jež by se mohly stát

#### *Pozměňovací návrh*

2. Orgán, který zahájil interní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, **se snaží uvědomit v rozumné lhůtě** před přijetím konečného rozhodnutí **druhý orgán** a Komisi **a** uvede přenesené pravomoci, jež by se mohly stát předmětem

předmětem zrušení, **a** důvody tohoto zrušení.

zrušení, **a možné** důvody tohoto zrušení.

## Pozměňovací návrh 69

### Postoj Rady Čl. 77 – odst. 3

#### *Postoj Rady*

3. Rozhodnutí o zrušení ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Nabývá účinku okamžitě nebo k pozdějšímu dni, který v něm je upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci. Bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

#### *Pozměňovací návrh*

3. **V** rozhodnutí o zrušení **jsou uvedeny důvody tohoto zrušení a toto rozhodnutí** ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Nabývá účinku okamžitě nebo k pozdějšímu dni, který v něm je upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci. Bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

## Pozměňovací návrh 70

### Postoj Rady Článek 78

#### *Postoj Rady*

1. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky ve lhůtě **tří** měsíců ode dne oznámení.

2. Pokud Evropský parlament ani Rada v této lhůtě námitky proti aktu v přenesené pravomoci nevysloví **nebo pokud před uplynutím této lhůty Evropský parlament i Rada uvědomí Komisi o svém rozhodnutí námitky nevyslovit, vstupuje akt v přenesené pravomoci** v platnost dnem v něm stanoveným.

3. Akt v přenesené pravomoci nevstoupí v platnost, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada vysloví námitky. Orgán, který vyslovuje námitky proti aktu

#### *Pozměňovací návrh*

1. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky ve lhůtě **dvou** měsíců ode dne oznámení. **Na podnět Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlužuje o dva měsíce.**

2. Pokud Evropský parlament ani Rada v této lhůtě námitky proti aktu v přenesené pravomoci nevysloví, **zveřejní se akt v Úředním věstníku Evropské unie a vstupuje** v platnost dnem v něm stanoveným.

3. Akt v přenesené pravomoci nevstoupí v platnost, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada vysloví námitky. Orgán, který vyslovuje námitky proti aktu

v přenesené pravomoci, je odůvodní.

v přenesené pravomoci, je odůvodní.

## **Pozměňovací návrh 71**

### **Postoj Rady**

#### **Příloha I – návrh – odst. 1 a (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

***Při výpočtu celkového jmenovitého tepelného příkonu zařízení uvedených v bodě 1.1 se pro účely tohoto výpočtu u spalovacích zařízení používaných ve zdravotnických zařízeních bere v úvahu pouze normální provozní kapacita.***

#### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh byl v EP schválen v prvním čtení. Uznává potřebu značné pohotovostní kapacity v nemocnicích, která je významná pro zajištění kontinuity péče o pacienty v případě technické poruchy. Brání také penalizaci nemocnic za potenciální emise místo skutečných emisí.*

## **Pozměňovací návrh 72**

### **Postoj Rady**

#### **Příloha I – návrh – odst. 1 b (nový)**

*Postoj Rady*

*Pozměňovací návrh*

***Při výpočtu celkového jmenovitého příkonu zařízení uvedených v bodě 1.1 se pro účely tohoto výpočtu neberou v úvahu spalovací zařízení o jmenovitém tepelném příkonu menším než 50 MW a době provozu nepřesahující 500 hodin za rok.***

#### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh obnovuje původní návrh Komise a pozměňovací návrh EP č. 63 z prvního čtení, jehož cílem je vyřešit otázku pohotovostní kapacity nouzových generátorů, jako jsou generátory používané v nemocnicích. Tato zařízení nejsou zdrojem významných emisí, protože jsou zpravidla v provozu pouze v případě závažného výpadku elektrického proudu, příp. pro účely přezkoušení několik hodin v roce. Tento pozměňovací návrh vylučuje také velmi malá zařízení s příkonem nižším než 3 MW, v jejichž případě náklady a administrativní zátěž zdaleka převažují nad výhodami.*

## Pozměňovací návrh 73

### Postoj Rady Příloha I – bod 3.5

#### *Postoj Rady*

3.5. Výroba keramických výrobků vypalováním, zejména krytinových tašek, cihel, žáruvzdorných tvárnic, obkládaček, kameniny nebo porcelánu o výrobní kapacitě větší než 75 t za den, **nebo** o kapacitě pece větší než 4 m<sup>3</sup> a s hustotou vsázky větší než 300 kg/m<sup>3</sup> na pec.

#### *Pozměňovací návrh*

3.5. Výroba keramických výrobků vypalováním, zejména krytinových tašek, cihel, žáruvzdorných tvárnic, obkládaček, kameniny nebo porcelánu o výrobní kapacitě větší než 75 t za den **a o** kapacitě pece větší než 4 m<sup>3</sup> a s hustotou vsázky větší než 300 kg/m<sup>3</sup> na pec.

#### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh částečně obnovuje pozměňovací návrh č. 117 z prvního čtení a snaží se o zavedení jasnější formulace.*

## Pozměňovací návrh 74

### Postoj Rady Příloha I – bod 5.3 – písm. b – odst. 2

#### *Postoj Rady*

***Je-li jedinou z použitých činností úpravy odpadu anaerobní digesce, činí prahová hodnota pro kapacitu u této činnosti 100 t za den.***

#### *Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

## Pozměňovací návrh 75

### Postoj Rady Příloha V – část 4 – bod 1

#### *Postoj Rady*

1. V případě kontinuálního měření se mezní hodnoty emisí stanovené v částech 1 a 2 považují za splněné, pokud vyhodnocení výsledků měření z hodin provozu v příslušném kalendářním roce ukáže, že byly dodrženy všechny tyto

#### *Pozměňovací návrh*

1. V případě kontinuálního měření se mezní hodnoty emisí stanovené v částech 1 a 2 považují za splněné, pokud vyhodnocení výsledků měření z hodin provozu v příslušném kalendářním roce ukáže, že byly dodrženy všechny tyto



podmínky:

a) žádná platná **měsíční** průměrná hodnota nepřekračuje odpovídající mezní hodnoty emisí stanovené v částech 1 a 2;

**b) žádná platná denní průměrná hodnota nepřekračuje 110 % odpovídajících mezních hodnot emisí stanovených v částech 1 a 2;**

**c) v případě spalovacích zařízení složených pouze z kotlů na černé uhlí o celkovém jmenovitém tepelném příkonu menším než 50 MW žádná platná denní průměrná hodnota nepřekračuje 150 % odpovídajících mezních hodnot emisí stanovených v částech 1 a 2;**

d) 95 % všech platných hodinových průměrných hodnot za rok nepřekračuje 200 % odpovídajících mezních hodnot emisí stanovených v částech 1 a 2.

Platné průměrné hodnoty se stanoví podle části 3 bodu 10.

**Pro účely výpočtu průměrných hodnot emisí se nepřihlíží k hodnotám naměřeným během období uvedených v čl. 30 odst. 5 a 6 a v článku 37 ani během období uvádění zařízení do provozu a odstavování z provozu.**

podmínky:

a) žádná platná **denní** průměrná hodnota nepřekračuje odpovídající mezní hodnoty emisí stanovené v částech 1 a 2;

b) 95 % všech platných hodinových průměrných hodnot za rok nepřekračuje 200 % odpovídajících mezních hodnot emisí stanovených v částech 1 a 2.

Platné průměrné hodnoty se stanoví podle části 3 bodu 10.

#### Odůvodnění

Obnovuje se pozměňovací návrh č. 77 z prvního čtení. Zatímco referenční dokumenty BREF k BAT jsou založeny na denních průměrných hodnotách, příloha V požaduje, aby ELV byly dodržovány v rámci jednoho měsíce. Denní průměrné hodnoty navíc nemohou překročit 100 % mezních hodnot emisí a 95 % hodinových průměrů v průběhu jednoho roku nesmí překročit mezní hodnoty emisí více než dvojnásobně. Návrh Komise nerozlišuje mezi zařízeními uvedenými do provozu před rokem 2016 a po tomto roce. Při zachování stejných pravidel dodržování limitů v případě nových a existujících zařízení je nezbytné, aby byly uvedeny v soulad se závěry BAT na základě BREF, které jsou založeny na denních, nikoli měsíčních průměrech.

#### Pozměňovací návrh 76

**Postoj Rady**  
**Příloha VI – část 6 – bod 2.6 – návětí**

*Postoj Rady*

2.6. Příslušný orgán se může rozhodnout vyžadovat jedno měření **za dva roky** pro těžké kovy **a jedno měření za rok** pro dioxiny a furany v těchto případech:

*Pozměňovací návrh*

2.6. Příslušný orgán se může rozhodnout vyžadovat **pouze** jedno měření **ročně** pro těžké kovy **a** pro dioxiny a furany v těchto případech:

*Odůvodnění*

*Znovu předložený pozměňovací návrh č. 78 z prvního čtení. Je nepřijatelné, aby návrh dával příslušným orgánům právo neprovádět měření u emisí těžkých kovů, dioxinů a furanů ve vzduchu na základě zpráv vydaných provozovateli o kvalitě odpadu. Bude-li od sledování upuštěno, dvě podmínky se stanou irelevantními, neboť nebudou k dispozici informace o sledování pro zhodnocení emisí. Potřebujeme systém průběžného sledování emisí těžkých kovů, protože jejich sledování je jedinou možností, jak zajistit, aby emise těchto vysoce toxických, perzistentních a bioakumulativních látek nepřesahovaly povinné mezní hodnoty emisí.*

# VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

## I. SOUVISLOSTI

Cílem směrnice z roku 1996 o integrované prevenci a omezování znečištění (IPPC) je předcházení emisím v ovzduší, vodě a půdě z průmyslových zařízení v Evropské unii a jejich kontrola. Ve snaze dosáhnout tohoto cíle se směrnice IPPC snaží prosazovat provádění nejlepší dostupné techniky (BAT), tj. ekonomicky a technicky přijatelné technologie, které jsou nejúčinnější při zajišťování vysoké úrovně ochrany životního prostředí. Nejlepší dostupné techniky jsou definovány v tzv. referenčních dokumentech o nejlepších dostupných technologiích (BREF). Jedná se o technickou dokumentaci, která je navržena na základě výměny informací, do níž je zapojena Komise, orgány členských států a zúčastněné strany („Sevillský proces“).

Směrnice IPPC zmiňuje přibližně 52 000 průmyslových zařízení, které se velkou měrou podílí na celkovém znečištění ovzduší v EU. Podle směrnice IPPC jsou členské státy povinny zohledňovat dokumenty BREF při udělování povolení jednotlivým průmyslovým zařízením a stanovování mezních hodnot emisí pro jednotlivá zařízení. Kromě ovzduší může průmyslová činnost znečišťovat také vody a půdu, nebo může vytvářet odpady, proto je nezbytné přijmout integrovaný přístup ke zhodnocení celkového dopadu na životní prostředí. V roce 2005 Komise provedla revizi směrnice IPPC a výsledkem byla směrnice o průmyslových emisích, která revidovala a sloučila sedm samostatných platných směrnic o průmyslových emisích do jediné směrnice. Cílem návrhu bylo zajistit lepší provádění právních předpisů i jejich prosazování ze strany vnitrostátních orgánů v zájmu zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí a zároveň zjednodušit právní předpisy a snížit zbytečnou administrativní zátěž. Váš zpravodaj se strategií Komise v zásadě souhlasí a zaměřuje se na:

- ukončení nejednotnosti v provádění a prosazování předpisů v členských státech; nejednotné provádění stávajících předpisů ohrožuje ochranu životního prostředí a vede k narušení konkurence;
- zachování co největší míry výměny hodnotných informací prostřednictvím tzv. „Sevillského procesu“;
- snížení bezdůvodné administrativní zátěže.

## II. PRVNÍ ČTENÍ V EP

Evropský parlament přijal stanovisko v prvním čtení převážnou většinou dne 10. března 2009: 402 hlasů pro a 189 proti.

Důležitou otázkou v prvním čtení byl návrh Komise, podle kterého se mezní hodnoty emisí stanovují přímo na základě referenčních dokumentů BAT. Podle názoru Evropského parlamentu nebyl tento návrh proveditelný v praxi. Tento postup byl měl za následek nežádoucí politický vliv vyvíjený na Sevillský proces. Evropský parlament proto navrhl zásadní změnu a stanovil zřízení komitologického výboru, který podléhá parlamentnímu

dohledu a který by měl za úkol stanovovat opatření na snížení emisí v podobě minimálních požadavků. Minimální požadavky by tvořily základ evropské bezpečnostní sítě, jejíž pravidla by nesměla žádná zařízení porušit. Na úrovni příslušných místních orgánů budou pro jednotlivá zařízení stanovena opatření ke snížení emisí, jejichž úroveň pak bude v průměru splňovat požadavky referenčních dokumentů o BAT. Zároveň bude ponechán určitý manévrovací prostor pro zohlednění místních podmínek. Tak bude vyřešen problém, že při běžném provozu každého zařízení (například při zahájení provozu) vznikají nejvyšší hodnoty emisí, které mohou překračovat úroveň emisí spojenou s popisem nejlepších dostupných technik. Hranice vymezené Evropskou bezpečnostní sítí však nemohou být v žádném případě překročeny. Tento návrh vytváří určitou rovnováhu mezi evropskými standardy při vydávání povolení průmyslovým zařízením a volností rozhodnutí, která je ponechána členským státům, aby mohly zohlednit technické charakteristiky daných zařízení, geografickou polohu a místní podmínky životního prostředí.

### **III. DRUHÉ ČTENÍ**

Postoj Rady ke směrnici o průmyslových emisích z prvního čtení byl přijat dne 15. února 2010. Zatímco postoj Evropského parlamentu z prvního čtení usiloval o lepší provádění směrnice IPPC a zabránění narušení konkurence, některá nová ustanovení v postoji Rady jdou podle zpravodaje opačným směrem. Rada nepřijala koncept evropské bezpečnostní sítě pro mezní hodnoty emisí a místo toho navrhovala větší pružnost pro velká spalovací zařízení, pokud jde o plnění mezních hodnot emisí stanovených v přílohách V až VIII.

Váš zpravodaj respektuje v co největší míře postoj Evropského parlamentu z prvního čtení ve své zprávě pro druhé čtení, neboť postoj z prvního čtení byl přijat převážnou většinou. Velká část pozměňovacích návrhů z prvního čtení byla obnovena. Pokud jde o evropskou bezpečnostní síť, zpravodaj zpracoval nový návrh, v němž zachovává cíl zajistit vysokou úroveň ochrany životního prostředí a napravit narušení konkurence v Unii, ke které dochází v důsledku nejednotnosti při provádění stávajících právních předpisů. Zpravodaj navrhuje stanovit minimální požadavky na mezní hodnoty emisí a pravidla týkající se dohledu a souladu, která vychází ze závěrů BAT, avšak pouze u těch činností, u nichž je nezbytná činnost na úrovni Unie vycházející z následujících požadavků:

- a) vliv příslušných odvětví na životní prostředí jako celek;
- b) stav uplatňování BAT v příslušných odvětvích.

Naopak zpravodaj snižuje velký počet nových ustanovení o odchylkách uvedených v postoji Rady. Odchylky by měly být možné pouze ve výjimečných případech. Tzv. přechodný národní plán, který mohou členské státy provádět s cílem poskytnout velkým spalovacím zařízením dodatečných pět let pro splnění mezních hodnot emisí, jak je stanoveno v příloze V, poskytuje příliš velkou pružnost. Toto ustanovení může mít za následek narušení konkurence v Unii, neboť některá spalovací zařízení již investovala s cílem splnit příslušné mezní hodnoty emisí. Kromě toho ne všechny členské státy budou provádět přechodný národní plán. Také odchylka pro spalovací zařízení s omezenou životností může narušit konkurenci v Unii. Spalovací zařízení s omezenou životností 20 000 provozních hodin nemusí investovat do nejlepších technologií, aby splnila příslušné mezní hodnoty emisí stanovených v příloze V.

Kromě toho odchylka pro spalovací zařízení s omezenou životností ohrozí cíle stanovené Komisí v „tématické strategii o znečišťování ovzduší“, která mimo jiné usiluje o to, aby byly do roku 2020 sníženy emise SO<sub>2</sub> o 82 % a emise NO<sub>x</sub> o 60 % ve srovnání s hodnotami z roku 2000. Z tohoto důvodu zpravodaj také navrhuje omezit ukončení platnosti ustanovení týkající se zařízení dálkového vytápění, ke kterému by mělo dojít nejpozději v roce 2020.

Zpravodaj nesouhlasí s dalším prohlubováním složitosti předpisů tím, že se zavedou tržní nástroje pro splnění cílů stanovených ve směrnici. Budou-li kromě stanovení mezních hodnot emisí uplatňovány tržní nástroje, jako je obchodování, povede to k omezenému dalšímu snižování emisí za nepřiměřených nákladů.

## POSTUP

<b>Název</b>	Průmyslové emise (integrovaná prevence a omezování znečištění) (přepracované znění)
<b>Referenční údaje</b>	11962/3/2009 – C7-0034/2010 – 2007/0286(COD)
<b>Datum prvního čtení EP – P číslo</b>	10.3.2009 T6-0093/2009
<b>Návrh Komise</b>	COM(2007)0844 - C6-0002/2008
<b>Datum, kdy bylo na zasedání oznámeno obdržení společného postoje</b>	11.3.2010
<b>Příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	ENVI 11.3.2010
<b>Zpravodaj(ové)</b> Datum jmenování	Holger Kraemer 21.2.2008
<b>Projednání ve výboru</b>	17.3.2010
<b>Datum přijetí</b>	4.5.2010
<b>Výsledek závěrečného hlasování</b>	+: 40 -: 13 0: 4
<b>Členové přítomní při závěrečném hlasování</b>	János Áder, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Sergio Berlato, Martin Callanan, Nessa Childers, Chris Davies, Esther de Lange, Bas Eickhout, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Klauß, Holger Kraemer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Andres Perello Rodriguez, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Daciana Octavia Sârbu, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Catherine Soullie, Salvatore Tatarella, Anja Weisgerber, Glenis Willmott, Sabine Wils
<b>Náhradník(ci) přítomný(i) při závěrečném hlasování</b>	Tadeusz Cymański, Matthias Groote, Jíří Maštálka, Miroslav Mikolášik, Bill Newton Dunn, Renate Sommer, Bart Staes, Michail Tremopoulos, Marita Ulvskog, Elzbieta Katarzyna Łukacijewska
<b>Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při závěrečném hlasování</b>	George Sabin Cutaş, Francesco Enrico Speroni
<b>Datum předložení</b>	6.5.2010